

**Escuela de Pregrado**

**PROGRAMA DE ASIGNATURA**

*Aspectos Generales de la Actividad Curricular*

1. Plan de Estudios

*Licenciatura en Lingüística y Literatura Hispánica con mención*

2. Código y Nombre de la Actividad Curricular

HISP0305-2

Latín Intermedio

3. Code and Name of the Curricular Activity

HISP0305-2

Intermediate Latin

4. Pre-requisitos

Latín Inicial

5. Número de Créditos SCT – Chile

6

6. Horas Semanales de trabajo

*Presenciales: 3*

*No presenciales: 6*

7. Semestre/Año Académico en que se dicta:

Primer Semestre 2025

8. Línea Formativa

*Formación Especializada (FE)*

9. Palabras Clave

*latín; lengua latina; filología latina; lingüística latina; gramática latina*

10. Propósito general del curso

*Habilitar al estudiante para: a.) traducir textos latinos de mediana complejidad con la ayuda del diccionario y los paradigmas de la morfología latina, b.) enriquecer la comprensión del léxico español mediante el conocimiento del léxico latino.*

11. General purpose of the course

*This course will allow the student to: a) Translate medium complexity latin texts with the help of dictionaries and latin morphology paradigms; b) Enhance the comprehension of spanish vocabulary through the knowledge of latin vocabulary.*

*Equipo Docente*

12. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Responsable(s)

*Claudio Simón Gutiérrez Marfull*

13. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Participante(s)

14. Unidad Académica / organismo de la unidad académica que lo desarrolla

Departamento de Lingüística

15. Ámbito del conocimiento al que contribuye el curso

16. Competencias a las que contribuye el curso

6) Leer, comprender y traducir textos en lengua latina.

17. Subcompetencias

6.1. Identifica y comprende aspectos morfosintácticos, estructuras gramaticales y vocabulario de la lengua latina, 6.2. Comprende y traduce textos de diversa complejidad en lengua latina

18. Resultados de Aprendizaje

Conocer vocabulario, funciones sintácticas y construcciones gramaticales de mediana complejidad en lengua latina, a través de ejercicios de traducción en clases y análisis morfosintácticos de la oración latina (tal como lo señala la subcompetencia 6.1), a fin de llegar a leer, comprender y traducir textos latinos de nivel medio (así como lo señala la subcompetencia 6.2).

19. Saberes / contenidos

I Morfología: a) Flexión nominal: sustantivos y adjetivos de tercera declinación; grados del adjetivo (positivo, comparativo y superlativo); sustantivos de cuarta declinación; sustantivos de quinta declinación; b) Flexión verbal: formas no finitas del verbo (infinitivo imperfectivo activo y pasivo; participio imperfectivo activo); formas finitas del verbo (presente indicativo activo, 3ra persona singular y plural); verbos deponentes.

II Sintaxis: oraciones interrogativas con pronombre interrogativo; oraciones subordinadas con pronombre relativo; oraciones subordinantes sintéticas (oraciones de acusativo con infinitivo, uso del participio imperfectivo activo); verbos con infinitivo complementario; oración de cópula verbal con dativo posesivo; voz pasiva.

III Lexicología: clasificación del vocabulario latino (partes del cuerpo, vocabulario militar, calendario romano); uso del vocabulario metalingüístico asociado a la gramática latina.

20. Metodología de Enseñanza - Aprendizaje

Aprendizaje en base al método propuesto por Hans H. Orberg, *Lingua Latina secundum naturae rationem explicata*, a través del cual se revisan tanto aspectos de la cultura latina como de la lengua. Los estudiantes participan leyendo, traduciendo y analizando el texto propuesto por el método, y el docente guía el análisis y expone los contenidos cuando es pertinente. En la ayudantía antes de cada prueba, el estudiante tiene oportunidad de

contrastar los resultados de su ejercitación en la lengua y disipar dudas surgidas a partir de ese ejercicio.

#### 21. Metodología de Evaluación

Los/las estudiantes serán evaluados mediante ocho pruebas escritas que se realizarán periódicamente, en las que, a través de cuatro secciones (morfología, vocabulario, producción escrita y traducción), se pide que den cuenta de los contenidos de cada capítulo estudiado. Los instrumentos de evaluación se construyen a partir de los ejercicios propuestos por el método y de ejercicios de análisis y traducción al latín propuestos por el docente para desarrollar las competencias vinculadas al análisis sintáctico.

#### 22. Requisitos de aprobación

El rendimiento académico de los/las estudiantes será calificado en una escala de uno a siete (1.0 a 7.0), expresado hasta con un decimal con aproximación. La nota mínima de aprobación será cuatro (4.0), equivalente al conocimiento y manejo suficiente por

#### 23. Requisito de asistencia

60%

#### *Recursos*

#### 24. Bibliografía Obligatoria

Oerberg, H. (2003). *Lingua Latina per se illustrata. Pars prima: Familia romana. Grenaa: Domus latina. Texto del estudiante, glosario y libro de ejercicios.*

#### 25. Bibliografía Complementaria

ASALE-RAE (2012). *Nueva gramática de la lengua española. Manual.* Buenos Aires: Planeta. Baños Baños, J.M. (coord.). (2009) *Sintaxis del latín Clásico.* Madrid: Liceus ediciones. Blánquez, A. (2012). *Diccionario latino-español (6º ed.)* Madrid: Gredos. Vox. *Diccionario latino-español español-latino.* Varias ediciones.

#### 26. Recursos web

<https://logeion.uchicago.edu/lexidium> (Biblioteca de lexicografía latina y griega)  
<https://www.thelatinlibrary.com/> (Biblioteca de literatura latina clásica, medieval, moderna y neolatina)

<https://www.hs-augsburg.de/~harsch/augustana.html> (Biblioteca de literatura universal en sus fuentes originales)

[https://en.wiktionary.org/wiki/Wiktionary:Main\\_Page](https://en.wiktionary.org/wiki/Wiktionary:Main_Page) (Recurso en línea para flexionar vocabulario)

## los DDHH, te invitamos a conocer los instrumentos de Equidad que rigen en nuestra Comunidad Universitaria:

**Política de corresponsabilidad en cuidados:** En conformidad con la Política de Igualdad de Género de nuestra Universidad los y las estudiantes padres y madres cuidadores de menores de 6 años pueden solicitar apoyos económicos, pre y postnatal y medidas de flexibilidad académica para compatibilizar sus responsabilidades estudiantiles y de cuidados. Para más información sobre beneficios y procedimientos, revisa: Kit corresponsabilidad y [Link WEB DiGenDiFil](#)

**Uso de Nombre Social:** Gracias al instructivo Mara Rita cuentas con la posibilidad de establecer oficialmente dentro del espacio universitario el nombre y los pronombres por los que quieres ser llamade, según tu identidad sexo genérica. Para saber más sobre el procedimiento, revisa: KIT MARA RITA [Link WEB DiGenDiFil](#) y si quieres editar tu firma de correo electrónico con tus pronombres, participa de la campaña [#MiPronombre](#)

**Protocolo de actuación ante denuncias sobre acoso sexual, violencia de género y discriminación arbitraria.** Porque [#NosCansamos del Abuso](#), [#LaChileDiceNo](#) al acoso sexual. Si vives alguna de estas situaciones, puedes dirigirte a DAEC o DiGenDiFil, para buscar apoyos y orientación en tus procesos personales y de denuncias. Para contactarnos escribe al [daec@uchile.cl](mailto:daec@uchile.cl) o [digenfil@uchile.cl](mailto:digenfil@uchile.cl) y para más información sobre procedimientos, revisa [DIGEN UCHILE](#)